

# W&H bietet die optimale Lösung von der Dokumentation über die Etikettierung bis hin zur Rückverfolgung

## Konform mit den gängigen Empfehlungen und gesetzlichen Anforderungen

Nach den Empfehlungen des Robert Koch Instituts (RKI) sowie auch der Swissmedic soll eine Dokumentation für kritische Medizinprodukte unbedingt erfolgen. Es genügt heutzutage nicht mehr, nur zu sterilisieren. Es soll auch das erfolgreiche Ergebnis des Sterilisationsverfahrens, vom korrekten Zyklusverlauf bis zur Chargenfreigabe, nachgewiesen werden. W&H bietet eine automatische, einfache Lösung zur Dokumentation und Rückverfolgbarkeit, die nicht nur nachvollziehbar und sicher, sondern auch leicht zu handhaben ist.

## Rückverfolgbarkeit bei W&H

Mit dem integrierten, vollautomatischen Dokumentations- und Rückverfolgbarkeitskonzept von Lisa Remote, können alle Optionen einfach über den Lisa Remote Touchscreen gesteuert und überwacht werden.

## Zusätzlich:

- › Der automatische Ablauf minimiert das Fehlerrisiko, unnötige Handgriffe werden vermieden.
- › Durch die Eingabe des Benutzernamens wird es möglich, nachzuvollziehen, wer den Zyklus gestartet und freigegeben hat.
- › Jeder Benutzer erhält einen individuellen PIN-Code mit dem der Sterilisationsprozess freigegeben wird.
- › Bei nicht erfolgreichem Zyklus ist die Freigabe der Beladung und das Ausdrucken von Etiketten unmöglich.

Der Prozess zur Rückverfolgbarkeit wird direkt vom Lisa Remote Bordrechner aus gesteuert. Es wird weder ein extra Computer noch eine spezielle Software benötigt – Ihr Arbeitsablauf wird dadurch deutlich vereinfacht.

## 6 Schritte, um die geforderte Chargendokumentation zu erlangen und um die Verbindung bis zur Patientendatei herzustellen



### Schritt 1

#### Risikofreie Zyklenauswahl

Die einfache Menüführung ermöglicht eine sichere Auswahl der automatischen Sterilisationszyklen.



### Schritt 2

#### Sichere Zyklen

Das Prozessbeurteilungssystem überwacht alle aktuellen Zyklusparameter und gewährleistet ein erfolgreiches Sterilisationsergebnis.



### Schritt 3

#### Kontrolle/Freigabe der Beladung

Am Ende wird die sterile Beladung auf Trockenheit und Unversehrtheit überprüft und von einem autorisierten Nutzer durch die Eingabe des PIN Codes freigegeben. Das Zyklusprotokoll wird automatisch auf der Speicherkarte gespeichert. Eine Freigabe kann nur erfolgen, wenn der Zyklus erfolgreich war.



### Schritt 4

#### Einfache Etikettierung

Die ausgedruckten Barcodeetiketten, die alle relevanten Daten enthalten, werden auf die Verpackung der sterilisierten Instrumenten geklebt.



### Schritt 5

#### Lagerung

Die verpackten Instrumente werden nach dem First In – First Out-Prinzip (FIFO) verwendet. Sie müssen vor dem Ablaufdatum aufgebraucht oder gegebenenfalls erneut aufbereitet werden.



### Schritt 6

#### Übertragung der Daten

Die Daten werden mit dem handelsüblichen Barcodescanner in die bestehende Patientendatei eingelesen oder das Etikett in die Patientenkartei eingeklebt.

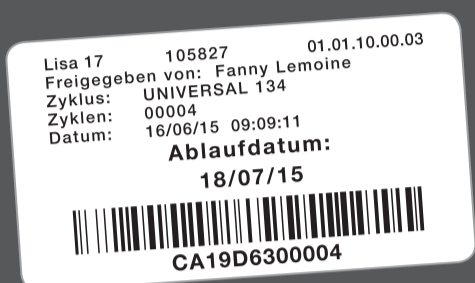
## Die Verbindung ist hergestellt!

Durch die lückenlose Rückverfolgbarkeit ist die Verbindung zwischen medizinischem Instrument, Sterilisationszyklus und Patient einfach nachzuvollziehen und garantiert zudem maximale Sicherheit.

# LisaSafe ermöglicht die Verbindung sogar bis zur Patientendatei

Dieses Paket bietet die Plug-and-Play-Lösung, um die Verbindung zum Patienten unter Verwendung ausgedruckter Etiketten herzustellen. Die Etiketten werden vor der sterilen Lagerung auf die Verpackungen der bereits sterilisierten Instrumente aufgeklebt. Der Barcodescanner ist kompatibel mit allen Computern und mit jeder Praxisverwaltungssoftware.

Das Paket beinhaltet einen Etikettendrucker inkl. Anschluss – Kit für den Lisa Remote Sterilisator, 6300 Etiketten und einen Universal 128 – Bit Barcodescanner.



**Hersteller:**  
 W&H Sterilization Srl.  
 Via Bolgara, 2  
 24060 Brusaporto (BG), Italy  
 ☎ +39 035-66 63 000  
 ☎ +39 035-50 96 988  
 office.sterilization@wh.com  
 wh.com

**Vertrieb:**  
 W&H Deutschland GmbH  
 Ralfleisenstraße 3b  
 83410 Lauten, Deutschland  
 ☎ +49 8682 8967-0  
 ☎ +49 8682 8967-11  
 office.de@wh.com  
 wh.com

**W&H Austria GmbH**  
 Ignaz-Glaser-Strasse 53  
 5111 Bümöos, Austria  
 ☎ +43 6274 6236-239  
 ☎ +43 6274 6236-890  
 office.at@wh.com  
 wh.com

**W&H CH-AG**  
 Industriepark 9  
 8610 Uster, Schweiz  
 ☎ +41 43 4978484  
 ☎ +41 43 4978488  
 info.ch@wh.com  
 wh.com

20410 ADT Rev. 002 / 26.07.2019  
 Änderungen vorbehalten

Abb. Symbolfotos, Zusatzausstattung und Inhalt der  
 gezeigten Zubehörteile sind nicht im Lieferumfang enthalten.

#whdentalwerk  
 f @ in ▶  
 video.wh.com

Jetzt bei Ihrem  
 Fachhändler oder  
 auf [wh.com](http://wh.com)



## Automatische Dokumentation bis hin zur integrierten Rückverfolgbarkeit

